

Podmienky a informácie o spracovávaní osobných údajov „Monitorovanie priestorov kamerami“

TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o., so sídlom: Robotnícka 2160, 017 34 Považská Bystrica, IČO: 36 300 683, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka č. 32391/R („**TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o.**“ alebo „**prevádzkovateľ**“) ako prevádzkovateľ získava a spracúva osobné údaje dotknutých osôb, ktorým týmto poskytuje informácie v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovávaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES („**GDPR**“) a s ohľadom na zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov („**ZOOÚ**“).

Právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov

Proti spracúvaniu Vašich osobných údajov, ktoré je založené na našich oprávnených záujmoch, môžete kedykoľvek namietať, aj bez uvedenia dôvodov. Námietku musíme riadne posúdiť. Ak nepreukážeme, že máme na spracúvanie Vašich osobných údajov nevyhnutné oprávnené dôvody, a že tieto prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, nebudeme Vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

Vašu námietku môžete zaslať písomne na adresu: **TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o., Robotnícka 2160, 017 34 Považská Bystrica** alebo e-mailom na gdpr@teplaren.sk.

Podľa druhu vzťahu s prevádzkovateľom sú v tabuľke nižšie uvedené účely spracovania osobných údajov (ďalej len „**OÚ**“), z ktorých je zrejmá kategória dotknutých osôb, právny základ na ich spracovanie, kategórie spracúvaných OÚ ako aj doba, po ktorú bude prevádzkovateľ tieto OÚ spracovávať. Táto informačná povinnosť sa poskytuje dotknutým osobám, ktorých osobné údaje prevádzkovateľ spracúva vo forme kamerového záznamu.

Dotknuté osoby	Účel spracúvania osobných údajov	Právny základ spracúvania osobných údajov	Doba spracúvania	Príjemcovia
fyzická osoba zaznamenaná na zázname z kamerového systému – najmä zamestnanci spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. a jej spriaznených osôb, dodávateľa, odberateľa, ich zamestnanci, alebo aj iné osoby, ktoré sa nachádzajú v monitorovaných priestoroch	MONITOROVANIE PRIESTOROV NA ÚČELY OCHRANY MAJETKU, ŽIVOTA A ZDRAVIA pozn. účelom je monitorovanie priestorov prevádzkovateľa na účely ochrany majetku, života a zdravia	čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR – OPRÁVNENÝ ZÁUJEM Oprávneným záujmom prevádzkovateľa je: ochrana majetku prevádzkovateľa a predchádzanie škodám monitorovaním osôb, ktoré sa v priestoroch prevádzkovateľa zdržujú (zamestnanci, obchodní partneri, klienti a verejnosť) a ochrana života a zdravia osôb pohybujúcich sa v monitorovanom priestore.	7 dní odo dňa vyhotovenia záznamu	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti, dodávateľ technického riešenia a podpory kamerového systému, externá strážna služba

Telefón

042/4664301

Fax

042/4664309

E-mailteplaren@teplaren.sk**IČ DPH**

SK 2020111467

IČO

36 300 683

Bankové spojenie UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahr. banky 1066111007/1111

Obchodný register - Okresný súd Trenčín Oddiel: Sro vložka č. 32391/R

<p>fyzická osoba zaznamenaná na zázname z kamerového systému – najmä zamestnanci spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. a jej spriaznených osôb, dodávateľia, odberatelia, ich zamestnanci, alebo aj iné osoby, ktoré sa nachádzajú v monitorovaných priestoroch</p>	<p>POSKYTOVANIE OÚ ORGÁNOM VEREJNEJ MOCI NA ZÁKLADE ICH POŽIADAVKY</p> <p>pozn. poskytovanie OÚ v prípade vyžiadania orgánom verejnej moci napr. ak orgány činné v trestnom konaní žiadajú o záznam z kamier pre účely plnenia úloh orgánov verejnej moci vyplývajúcich z relevantnej právnej úpravy, tj. pre iné účely ako účely prevádzkovateľa</p>	<p>čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcej zo zákona č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore, zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch</p>	<p>po dobu vybavenia konkrétnej žiadosti</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti</p>
<p>fyzická osoba zaznamenaná na zázname z kamerového systému – najmä zamestnanci spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. a jej spriaznených osôb, dodávateľia, odberatelia, ich zamestnanci, alebo aj iné osoby, ktoré sa nachádzajú v monitorovaných priestoroch</p>	<p>AGENDA POISTENIA</p>	<p>spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR – OPRÁVNENÝ ZÁUJEM</p> <p>Oprávnený záujem prevádzkovateľa je: Prevádzkovateľ má záujem spracúvať osobné údaje za účelom zdokumentovania poistnej udalosti.</p>	<p>po dobu riešenia konkrétnej poistnej udalosti do doby vyriešenia nárokov prevádzkovateľa (uhradenia poistného plnenia)</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti, poisťovňa, administratívna a právna podpora: GGE a. s., so sídlom: Bajkalská 19/B, 821 01 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 47 257 814</p>
<p>fyzická osoba zaznamenaná na zázname z kamerového systému – najmä zamestnanci spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. a jej spriaznených osôb, dodávateľia, odberatelia, ich zamestnanci, alebo aj iné osoby, ktoré sa nachádzajú v monitorovaných priestoroch</p>	<p>SPOROVÁ A NESPOROVÁ AGENDA</p>	<p>čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich najmä zo zák. č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní, zák. č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok, zák. č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii, zák. č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde SR, zák. č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok, zák. č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok, zák. č. 307/2016 Z. z. o opomínanom konaní a súvisiacich právnych predpisov</p>	<p>po dobu riešenia konkrétneho sporu, do nadobudnutia právoplatnosti súdneho rozhodnutia a splnenia povinností z neho vyplývajúcich. V prípade riešenia sporu mimosúdnu cestou po dobu negociácie vzájomných nárokov, uzatvorenia dohody a splnenia povinností dohodnutých v príslušnej dohode</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti, administratívna a právna podpora: GGE a. s., so sídlom: Bajkalská 19/B, 821 01 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 47 257 814</p>
<p>fyzické osoby uplatňujúce svoje práva ako dotknuté osoby</p>	<p>UPLATNENIE PRÁV DOTKNUTEJ OSOBY</p>	<p>spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR nevyhnutné na ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcej z nariadenia GDPR a zo zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov</p>	<p>po dobu vyriešenia konkrétnej žiadosti dotknutej osoby smerujúcej k uplatneniu práv dotknutej osoby a 5 rokov nasledujúcich po</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti</p>

			roku, ktorého sa týkajú	
fyzické osoby – odosielatelia a prijímatelia korešpondencie	Agenda registratúry a archivácie	<p>čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)</p>	<p>po dobu určenú v Registratúrnom pláne:</p> <ul style="list-style-type: none"> - žiadosť o poskytnutie osobných údajov orgánom verejnej moci a odpoveď na túto žiadosť sa uchováva po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku, v ktorom bola žiadosť doručená prevádzkovateľovi - právoplatné rozhodnutie, obsah spisového materiálu vzťahujúci sa ku konkrétnemu sporu/konaniu sa uchováva po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku, kedy bola konanie skončené právoplatným rozhodnutím resp. dohodou - bežná korešpondencia - 5 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú - významná korešpondencia 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú 	<p>subjekty, ktorým poskytnutie OÚ vyplýva prevádzkovateľovi zo zákona; odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; spoločnosť zabezpečujúca archiváciu a skartáciu</p>

Spoločnosť TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. nespripustňuje osobné údaje žiadnym tretím osobám iným ako tým, u ktorých to vyžaduje zákon alebo tieto podmienky spracovávania osobných údajov. TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. neuskutočňuje prenos osobných údajov do tretích krajín (mimo Európskej únie / Európskeho hospodárskeho priestoru). TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. nespracúva osobné údaje pre účely vykonávania automatizovaného rozhodovania, vrátane profilovania.

V prípade, ak je pri niektorom z účelov spracúvania právnym základom pre spracovanie osobných údajov zmluva, poskytnutie týchto údajov predstavuje zmluvnú požiadavku pre plnenie v zmysle predmetnej zmluvy. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné uzatvorenie zmluvného vzťahu, ako ani následné plnenie zo zmluvy. V prípade, ak je právnym základom pre spracovanie osobných údajov zákon, poskytnutie týchto údajov je zákonnou požiadavkou. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné zabezpečiť riadne plnenie povinností TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o., ktoré jej vyplývajú z príslušných všeobecných právnych predpisov.

Zdrojom osobných údajov je samotná dotknutá osoba, ktorá je zachytená na obrazovom kamerovom zázname. Rozsah spracúvaných osobných údajov je obrazový záznam s dotknutou osobou.

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov má dotknutá osoba najmä nasledovné práva:

- 1) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. potvrdenie, či sú alebo nie sú jej osobné spracúvané (prístup k osobným údajom), za akých podmienok, vrátane rozsahu, účelu a doby ich spracúvania, a informácie o zdroji získania dotknutých osobných údajov;
- 2) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. opravu nesprávnych alebo neaktuálnych osobných údajov, resp. doplnenie neúplných osobných údajov;
- 3) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. vymazanie/likvidáciu osobných údajov ak:
 - a) osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali,

- b) v prípadoch, kedy boli osobné údaje spracovávané na základe súhlasu a tento súhlas so spracúvaním osobných údajov bol odvolaný, pričom neexistuje iný právny základ na spracúvanie osobných údajov alebo iná zákonná výnimka;
- c) ak dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov na základe oprávneného záujmu a neprevážujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči priamemu marketingu;
- d) osobné údaje sú spracúvané nezákonne;
- e) na to, aby sa splnila zákonná povinnosť musia byť osobné údaje vymazané;
- 4) na základe žiadosti vyžadovať od spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. obmedzenie spracúvania osobných údajov ak:
 - f) dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho spoločnosti TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. overiť správnosť osobných údajov;
 - g) spracúvanie osobných údajov je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
 - h) spoločnosť TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku;
- 5) v prípade, ak dochádza k spracúvaniu osobných údajov na právnom základe, ktorým je súhlas, tak má právo tento súhlas odvolať;
- 6) z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, a ktoré je vykonávané buď (A) z dôvodu nevyhnutnosti splnenia úlohy vo verejnom záujme alebo (B) na základe oprávneného záujmu TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. ako prevádzkovateľa na spracúvaní osobných údajov, vrátane namietania proti profilovaniu založenému na uvedených právnych základoch (v prípadoch pokiaľ by TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. vykonávala na základe automatizovaného rozhodovania profilovanie);
- 7) podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR.

Žiadosti v súvislosti s vyššie uvedenými právami je dotknutá osoba oprávnená uplatniť u prevádzkovateľa e-mailom na gdpr@teplaren.sk, osobne alebo poštou na adrese sídla prevádzkovateľa. Do predmetu e-mailu aj listu je potrebné uviesť GDPR „Kamery“.

Odpovede na uvedené žiadosti dotknutej osoby alebo opatrenia prijaté na základe týchto žiadostí sa poskytujú bezodplatne. Ak je žiadosť dotknutej osoby zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä pre jej opakujúcu sa povahu (opakovaná žiadosť), spoločnosť TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. má právo účtovať si poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo primeraný poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na oznámenie, resp. na uskutočnenie požadovaného opatrenia alebo má právo odmietnuť na základe takejto žiadosti konať.

V prípade pochybností o dodržiavaní povinností súvisiacich so spracúvaním osobných údajov sa môžete obrátiť priamo na spoločnosť TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o. e-mailom na gdpr@teplaren.sk. Zároveň máte možnosť obrátiť sa so sťažnosťou na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, [www: https://dataprotection.gov.sk/](http://www.dataprotection.gov.sk/).